

HR

UPUTE ZA UPORABU I POSTAVLJANJE

RS

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

MK

ПРИРАЧНИК ЗА УПОТРЕБА

EN

INSTRUCTION BOOKLET

HLADNJAK

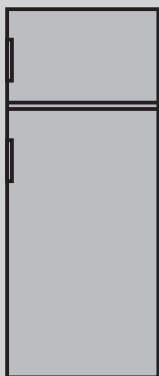
FRIŽIDER

ЛАДИЛНИК - ДЛАБОКО ЗАМРЗНУВАЊЕ

REFRIGERATOR

HL1A 54 262.BF

HL1A 54 262.BF



KONČAR

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	2
General warnings	2
Old and out-of-order fridges	4
Safety warnings	4
Installing and operating your fridge	5
Before Using your Fridge	5
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	6
Thermostat Setting	6
Warnings for Temperature Settings	6
Accessories	7
Ice tray	7
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	7
Refrigerator Compartment	7
Plastic scraper	7
Freezer Compartment	8
CLEANING AND MAINTENANCE	9
Defrosting	10
Replacing The Light Bulb	11
SHIPMENT AND REPOSITIONING	11
Repositioning the door	11
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	12
Tips For Saving Energy	13
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	14

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

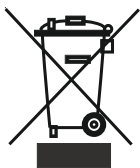
WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600a as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas. As it is explosive, in the event of a leak due to damage to the cooler elements, move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments

- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.



- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

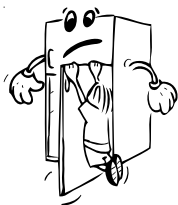
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!



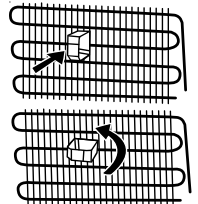
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.



Installing and operating your fridge

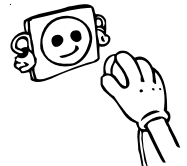
Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should be adjusted to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts back with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.



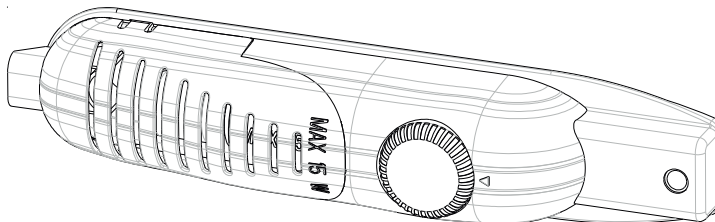
Before Using your Fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Thermostat Setting



Thermostat automatically regulates the inside temperature of the refrigerator compartment and freezer compartment. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained.

Important note: Do not try to rotate knob beyond 1 position it will stop your appliance.

- For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between 1 and 3 position.
- For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob 3-4 position.

Note that ; the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.

Warnings for Temperature Settings

- The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the refrigerator compartment. If required, change the temperature setting.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- The thermostat setting should be done by taking into consideration how often the fresh food and freezer doors are opened and closed, how much food is stored in the refrigerator, and the environment in which the refrigerator is located.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals in terms of cooling efficiency.

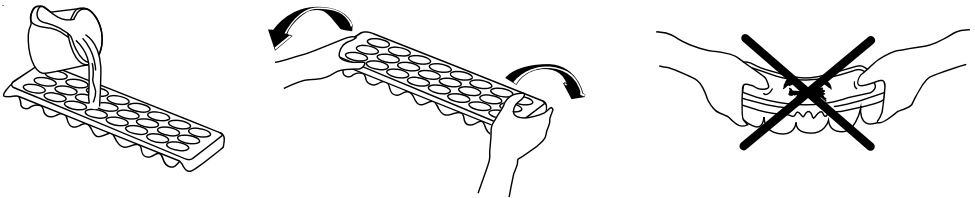
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

Climate Class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Accessories

Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in freezer compartment.
- After the water completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to get the ice cube.



All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Refrigerator Compartment

- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Nothing should touch on the back wall as it will cause frost and the packages can stick on the back wall. Do not open the refrigerator door too frequently.
- Arrange the meat and cleaned fish(wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days,in the bottom section of the refrigerator compartment(that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

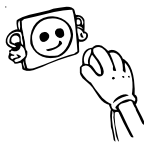
Freezer Compartment

- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- To freeze fresh food, ensure that as much of the surface as possible of food to be frozen is in contact with the cooling surface.
- Do not put fresh food with frozen on side by side as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh foods(i.e meat,fish and mincemeat), divide them in parts you will use in one time.
- Once the unit has been defrosted replace the foods into freezer and remember to consume them in as short period of time.
- Never place warm food in the freezer compartment. As it will disturb the frozen foods.
- For storing the frozen foods;the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

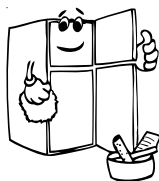
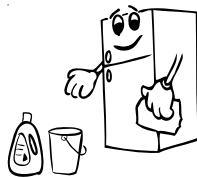
- *Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.*



- Do not wash your fridge by pouring water onto it.



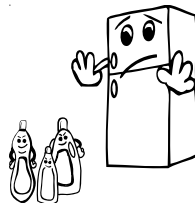
- You can wipe the inner and outer sides of your appliance with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.



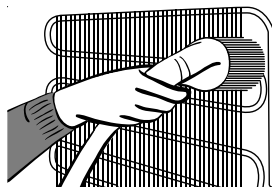
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.



- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.

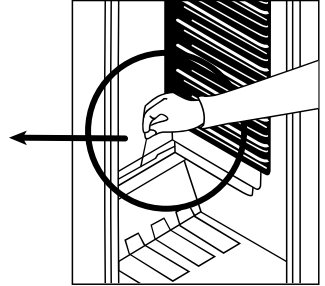
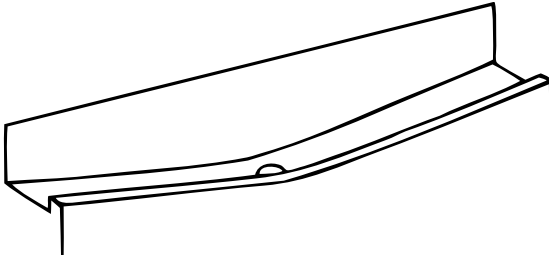


- The condenser (the back part with black wings) should be cleaned using a vacuum cleaner or a dry brush at least once a year. This will help your fridge to operate more efficiently and save energy.



Defrosting

Refrigerator Compartment;



- Defrosting occurs automatically in refrigerator compartment during operation ; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.
- The evaporating tray and the defrost water drain hole should be cleaned periodically with defrost drain plug to prevent the water from collecting on the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also pour 1/2 glass of the water to drain hole to clean inside.

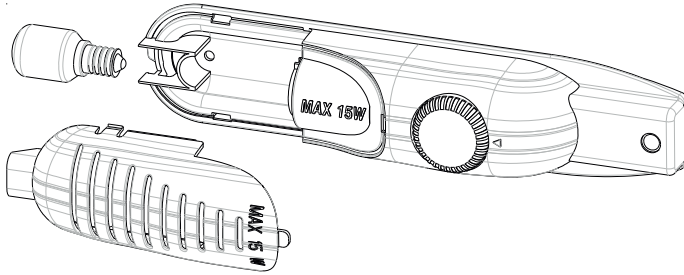
Freezer Compartment;

The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically. (Use the plastic scraper provided) The freezer compartment should be cleaned in the way as the refrigerator compartment, with the defrost operations of the compartment at least twice a year.

For this;

- The day before you defrost, set the thermostat dial to “5” position to freeze the foods completely.
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Set thermostat knob to position “•” or unplug the unit; leave the door open until completely defrosted.
- To accelerate the defrosting process one or more basins of warm water can be placed in the freezer compartment.
- Dry the inside of the unit carefully and set the thermostat knob to MAX position.

Replacing The Light Bulb



To replace the bulb in freezer and fridge departments;

- 1- Unplug your fridge.
- 2- Remove the cover of the box from the claws using a screwdriver.
- 3- Replace with a bulb of maximum 15 Watts.
- 4- Install the cover.
- 5- Wait for 5 minutes before re-plugging and bring the thermostat to its original position.

Replacing LED Lighting

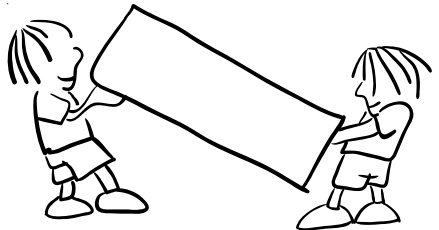
If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

PART - 5. SHIPMENT AND REPOSITIONING

Transportation and changing of installation position

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.

Carry your fridge in the upright position.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorised Service to have the opening direction changed.

PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your refrigerator does not operate ;

Check that ;

- There is no power ,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on “•” position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly ;

Check that ;

- You have not overloaded the appliance ,
- The doors are closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If there is noise ;

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry this is quite normal. If these sounds are different check that ;

- The appliance is well levelled ,
- Nothing is touching the rear.
- The stuffs on the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the refrigerator ;

Check that ;

The drain hole for defrost water is not clogged (Use defrost drain plug to clean the drain hole)

Recommendations

- While power cut, to prevent any compressor problem you should plug out the refrigerator. You should delay plugging in 5 – 10 minutes after you power supply. If you plug out the refrigerator for a reason you should wait at least 5 min to replug. It is important for avoiding damage to refrigerator's components.
- The cooling unit of your refrigerator is hidden in the rear wall. Therefore, water droplets or icing may occur on the rear surface of your fridge due to the operation of the compressor in specified intervals. This is normal. There is no need to perform a defrosting operation unless the icing is excessive.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays), put the thermostat to “•” position. After defrosting, clean your fridge and leave the door open to prevent humidity and smell.

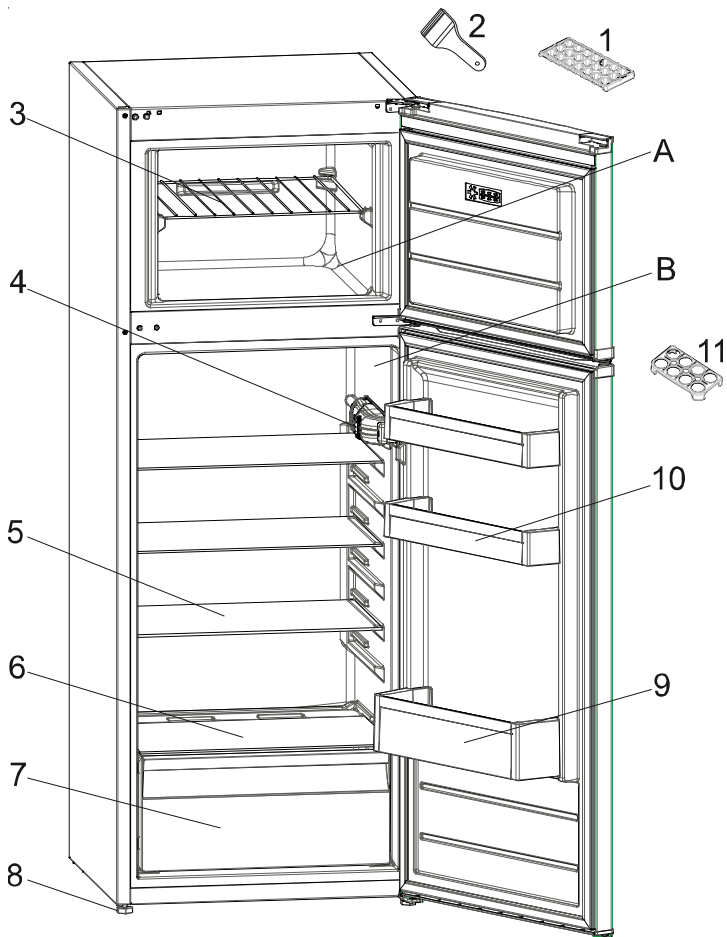
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorised Service.
- The appliance you have purchased is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasise that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Tips For Saving Energy

- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
- 2– Allow ward food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3– When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it causes wastage of energy.
- 4– When placing, drinks and slops they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and slops helps to save smell and taste.
- 5– When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6– Keep close the covers of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc).
- 7– Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART - 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

A. Freezer compartment

B. Refrigerator compartment

1. Ice tray

2. Plastic ice blade

3. Freezer shelf

4. Thermostat box

5. Refrigerator shelves

6. Crisper cover

7. Crisper

8. Levelling feet

9. Bottle shelf

10. Butter / Cheese shelves

11. Egg holder

SADRŽAJ

PRIJE SAMOG KORIŠTENJA HLADNJAKA	16
Stari i pokvareni hladnjaci	18
Sigurnosne upute.....	18
Instalacija i rukovanje hladnjakom	19
Prije uporabe hladnjaka	20
PROMJENJIVE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI	20
Podešavanje termostata	20
Upozorenja o podešavanju temperature	21
Razni dijelovi	21
Posuda za led	21
NAČIN SPREMANJA NAMIRNICA U HLADNJAK	22
Hladnjak	22
Ledenica	22
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	23
Odleđivanje	24
Ledenica	24
Zamjena žarulje	25
TRANSPORTI PROMJENA POLOŽAJA HLADNJAKA	25
Premještanje vrata	25
PRIJE POZIVANJA OVLAŠTENOG SERVISERA	26
Savjeti za uštedu energije	27
DIJELOVI UREĐAJA	28

1. DIO PRIJE SAMOG KORIŠTENJA HLADNJAKA

POZOR: Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.

POZOR: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane, osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

POZOR: Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

- Hladnjak može sadržavati dva tipa rashladnog plina R134a ili R600a. Tip plina označen je na naljepnici unutar hladnjaka. Oba plina su potpuno ekološki prihvatljiva, a R600 je prirodni plin te je potpuno bezopasan ali zapaljiv. Prilikom transporta i instaliranja uređaja, pripazite da ne dođe do oštećenja niti jednog dijela komponente hladnjaka. Ukoliko dođe do oštećenja, izbjegavajte otvoreni plamen i dobro prozračite prostoriju u kojoj je uređaj smješten.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u:
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja
 - u pansionima;
 - za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha

- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s uređajem.
- Posebni uzemljeni utikač spojen je na kabel napajanja hladnjaka. Ovaj utikač se treba koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

Stari i pokvareni hladnjaci

- Ako vaš stari hladnjak ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Zato, pazite da ne štetite okolišu kad bacate stare hladnjake.



Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i uporabu.

Napomene:

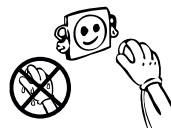
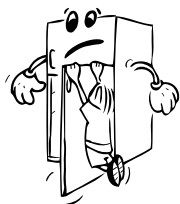
- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. **Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.**
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje / pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosne upute

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijajte i ne oštećujte kabel.



- Uređaj je namijenjen upotrebi od stane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive materijale u hladnjak. Pića s većim udjelom alkohola moraju



biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku hladnjaka.

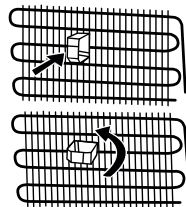
- Kad uzimate led nastao u odjeljku ledenice, ne dirajte ga jer može izazvati ozebline i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka ledenice!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijelu ledenicu s čipkom. To može utjecati na rad ledenice.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u hladnjak tijekom prijevoza.



Instalacija i rukovanje hladnjakom

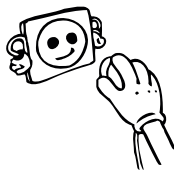
Prije početka uporabe hladnjaka, vodite računa o sljedećem:

- Radni napon hladnjaka je 220-240 V i 50Hz.
- Električni kabel hladnjaka ima uzemljenje. Ovaj utikač treba se koristiti s uzemljenom utičnicom koja ima osigurač od minimalno 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljenja.
- Hladnjak postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Nikad ga ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte na kiši.
- Kad se hladnjak nalazi pored ledenice za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječio stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Ne odlažite stvari na hladnjak te ga postavite na prikladno mjesto, s barem 15 cm praznog prostora od vrha hladnjaka.
- Prilagodljive prednje nožice trebaju se stabilizirati na odgovarajućoj visini te osigurati rad hladnjaka na stabilan i ispravan način. Nožice možete prilagoditi okretanjem u smjeru kazaljki na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo trebate uraditi prije stavljanja hrane u hladnjak.
- Prije uporabe hladnjaka, obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žlicu sode bikarbone, a potom ih isperite čistom vodom i osušite. Nakon čišćenja sve dijelove stavite na svoje mjesto.
- Postavite plastični razdjelnik (dio s crnom nožicom straga) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici kako bi se spriječio prljanje kondenzatora uz zid.
- Hladnjak treba smjestiti pored zida i osigurati razmak ne veći od 75 mm.



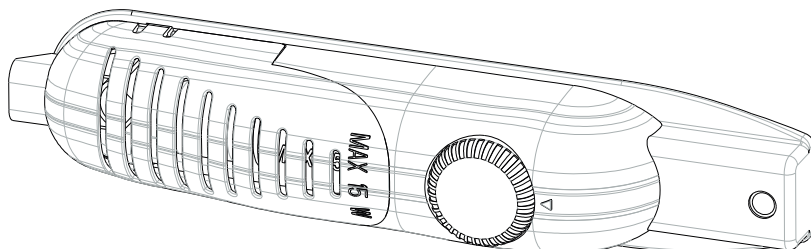
Prije uporabe hladnjaka

- Ako se hladnjak koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka hladnjak stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad . U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Hladnjak može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.



2. DIO PROMJENJIVE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

Podешavanje termostata



- Termostat automatski ugađa temperaturu u hladnjaku i ledenici. Postavljanjem gumba termostata od položaja 1 do položaja 5, u hladnjaku i ledenici se snižuje temperatura hlađenja.
- Za isključivanje aparata okrenite gumb termostata na položaj « • ».
- Za kratkotrajno odlaganje hrane u ledenici, ugodite gumb termostata između minimuma i sredine (1-3).
- Za dugotrajno odlaganje hrane u ledenici, ugodite gumb termostata iznad sredine (3-4).
- **Važno: temperatura okoline, temperatura hrane koja se odlaže u hladnjak i učestalost otvaranja vrata hladnjaka, bitno utječe na temperaturu u hladnjaku. Ako je potrebno, promijenite položaj gumba termostata.**
- *Kada prvi put uključujete hladnjak, za dobivanje zadovoljavajuće radne temperature potreban je rad hladnjaka od minimalno 24 sata.*
- *Za to vrijeme izbjegavajte često otvaranje vrata hladnjaka i ne stavljajte veće količine hrane u hladnjak.*
- *Ako je hladnjak ugašen ili isključen iz električne mreže, treba pričekati najmanje 5 min prije ponovnog uključjenja, kako ne bi došlo do oštećenja kompresora.*
- Mogućnost hlađenja ledenice je do -18 °C.

Upozorenja o podešavanju temperature

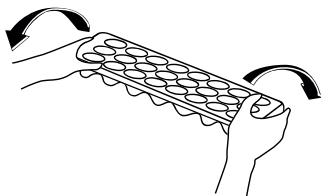
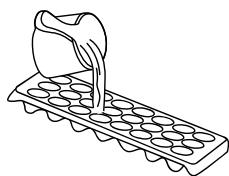
- Ne preporučuje se da radite s vašim hladnjakom u okolini hladnijoj od 10°C vezano za njegovu učinkovitost.
- Podešavanje temperature treba se uskladiti s učestalošću otvaranja vrata i količinom hrane čuvane u hladnjaku.
- Vaš hladnjak treba raditi do 24 sata bez prekida nakon uključivanja, usklađen s temperaturom okoline, da bi bio u potpunosti ohlađen. U ovom razdoblju ne otvarajte često vrata hladnjaka i ne stavljajte unutra puno hrane.
- Primjenjuje se funkcija od 5 minuta odgode da bi se spriječilo oštećenje kompresora vašeg hladnjaka kad izvadite utikač s napajanja i ponovno ga uključite, ili kad nestane električne energije. Vaš hladnjak početi će s normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš hladnjak je napravljen tako da radi na sobnoj temperaturi u intervalima koji su navedeni u standardima, prema klimatskoj klasi navedenoj na informacijskoj naljepnici. Za učinkovito hlađenje ne preporučujemo rad hladnjaka izvan navedenih graničnih vrijednosti temperatura.
- Ova oprema namijenjena je uporabi u okruženju ija temperatura se nalazi u rasponu od 16°C - 32°C.

Klimatski razred	Temperatura okoline (°C)
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)

Razni dijelovi

Posuda za led

- Napunite posudu za led sa vodom i stavite je u ledenicu .
- Nakon što se voda pretvorila u led, možete laganim rotiranjem posude (kao što je prikazano na slici) izvaditi led.



3. DIO NAČIN SPREMANJA NAMIRNICA U HLADNJAKU

Hladnjak

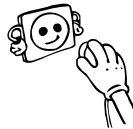
- Kako bi smanjili vlažnost a samim time i stvarane inja u unutrašnjosti hladnjaka, ne odlažite u hladnjak posude koje sadrže tekućinu bez poklopca. Inje ima tendenciju skupljanja u hladnijim dijelovima isparivača, pa bi se zbog toga proces odlenivanja trebao provoditi češće.
- Nikada ne odlažite toplu hranu u hladnjak. Hrana se treba ohladiti na sobnu temperaturu i smjestiti tako da ne sprečava cirkulaciju zraka u hladnjaku.
- Nastojte da posude i namirnice ne dotiču zadnju stjenku hladnjaka, jer bi inje moglo prilijepiti odloženu stvar za stjenku. Ne otvarajte vrata hladnjaka bez potrebe.
- Smjestite meso i očišćenu ribu (propisno zamotanu) koju ćete koristiti u sljedećih dan ili dva, na dno hladnjaka (to je iznad osvježivača), zato što je to najhladniji dio hladnjaka i osigurava najbolje uvijete.
- U osvježivač možete odlagati otpakirano voće i povrće.

Ledenica

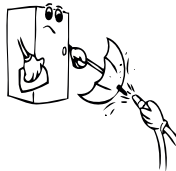
- Lednica se upotrebljava za odlaganje zamrznute hrane i stvaranje ledenih kocki.
- Zamrzavanje svježe hrane; treba se osigurati da što veća površina svježe hrane dotiče rashladnu površinu.
- Ne odlažite svježju hranu zajedno sa zamrznutom, jer bi moglo doći do topljenja smrznute hrane.
- Kada zamrzavate svježju hranu (meso, ribu ili mljeveno meso), podijelite ih u porcije koje ćete koristiti.
- Kad jednom odmrznete hranu, konzumirajte ju što prije.
- Nikada ne odlažite toplu hranu u ledenicu. Mogla bi otopiti već zamrznutu hranu.
- Odlaganje zamrznute hrane; upute otisnute na paketima zamrznute hrane trebaju se poštivati, a ako ih nema, hrana ne bi trebala biti u lednici dulje od 3 mjeseca.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, provjerite da li je propisno zamrznuta i da li je ambalaža netaknuta.
- Zamrznuta hrana treba se transportirati u za to predviđenim spremnicima da bi se očuvala kvalitete hrane, i u što kraćem vremenu treba se smjestiti u ledenicu.
- Ako je paket zamrznute hrane vlažan ili mokar, vjerojatno je bio nepropisno uskladišten, tada je sadržaj paketa vjerojatno pokvaren.
- Rok uporabe zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, ugađanju termostata, koliko su često otvaraju vrata, o vrsti hrane i koliko ste brzo dopremili hranu iz trgovine do zamrzivača. Nikada ne upotrebljavajte hranu kojoj je istekao rok uporabe.
- Važno; nakon što ste zatvorili vrata ledenice, bit će ih teško odmah otvoriti. To je sasvim normalno. Nakon što se uvjeti izjednače vrata će se otvarati lagano.

4. DIO ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

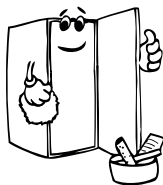
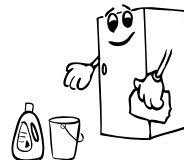
- Prije početka čišćenja, isključite hladnjak iz mrežnog napajanja.



- Ne čistite uređaj ulijevanjem vode.



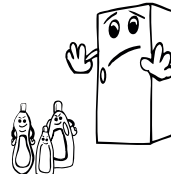
- Odjeljke hladnjaka i ledenice treba povremeno očistiti otopinom sode bikarbone i mlake vode.



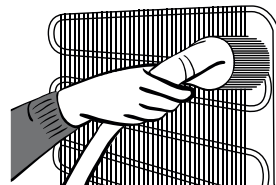
- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



- Ne koristite abrazivne proizvode, deterđente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.

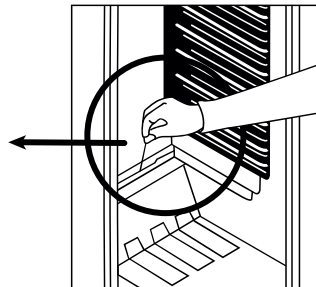
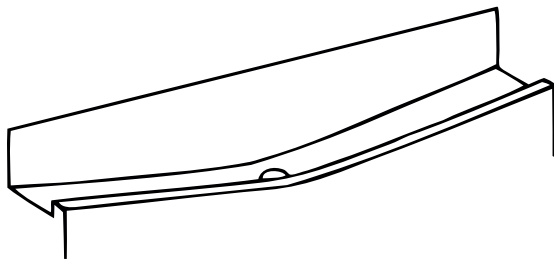


- Kondenzator treba očistiti metlom (na stražnjoj strani uređaja) jednom godišnje radi uštede energije i povećanja produktivnosti.



MREŽNO NAPAŽANJE TREBA BITI ISKLJUČENO.

Odleđivanje



- Odleđivanje započinje automatski isključivanjem hladnjaka; voda nastala odleđivanjem skuplja se u za to predviđenu posudu i automatski isparava.
- Odvod i posuda za odleđenu vodu trebaju se periodički čistiti, da se odvod ne bi začepio i da se voda umjesto da ističe van u posudu za isparavanje ne skuplja na dnu hladnjaka.
- Također je preporučljivo uliti $\frac{1}{2}$ čaše vode u odvod da se očisti iznutra.

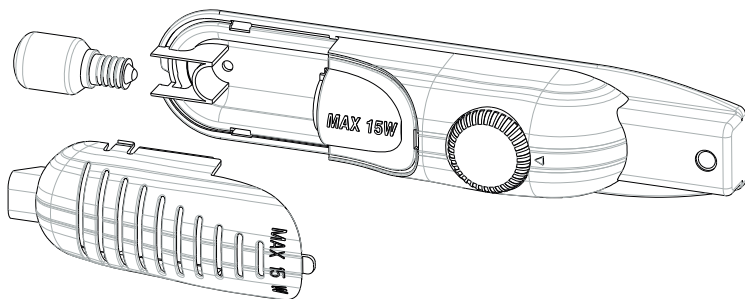
Ledenica

Led koji se stvara u ledenici treba se periodički odstranjivati (upotrijebite plastični strugač). Ledenica se odleđuje i čisti isto kao i hladnjak, najmanje dva puta na godinu.

Upute

- Dan prije odleđivanja, postavite termostat u poziciju "5", kako bi se hrana smrznula u potpunosti.
- Za vrijeme odleđivanja smrznuta hrana bi trebala biti zamotana u papir i odložena na hladno mjesto. Neizbježno povećanje temperature smrznute hrane skratiti će rok uporabe. Tu hranu bi trebalo upotrijebiti što prije.
- Postavite termostat u položaj «0» ili iskopčajte utikač iz utičnice; ostavite vrata otvorena dok se uređaj ne odledi u potpunosti.
- Kako bi ubrzali proces odleđivanja, stavite posudu sa toplom vodom u zamrzivač.
- Osušite unutrašnjost uređaja i postavite termostat na MAX.

Zamjena žarulje



Postupak za promjenu žarulje u hladnjaku;

1. Isključite uređaj iz električne mreže.
2. Utisnite kuke koje se nalaze na bokovima poklopca i izvadite poklopac.
3. Zamijenite postojeću žarulju s novom (snaga do 15 W).
4. Vratite poklopac na mjesto i nakon 5 min uključite uređaj.

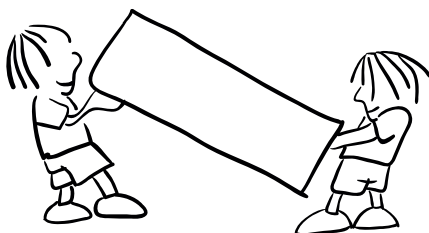
Zamjena LED svjetla

Ako vaš hladnjak ima LED svjetlo, obratite se odjelu korisničke podrške jer zamjenu LED svjetla smije izvršiti samo ovlašteno osoblje.

5. DIO TRANSPORTI PROMJENA POLOŽAJA HLADNJAKA

Prijevoz i promjena mjesta postavljanja

- Originalno pakiranje i pjena od polistirena (PS) po potrebi se mogu sačuvati.
- Tijekom transporta uređaj mora biti čvrsto vezan širokom trakom ili jakim užetom. Tijekom transporta trebate se pridržavati pravila napisanih na ambalaži od valovitog kartona.
- Prije transporta ili promjene mjesta postavljanja, trebate izvaditi sve pokretne dijelove (npr. police, posudu za povrće,...) ili ih trebate pričvrstiti trakama i tako spriječiti trešnju.



Premještanje vrata

- Nije moguće promijeniti način otvaranja vrata hladnjaka ako je ručka vrata hladnjaka postavljena s prednje strane vrata.
- Smjer vrata moguće je promijeniti samo na modelima bez ručki.
- Ako se smjer otvaranja vrata vašeg hladnjaka može promijeniti, kontaktirajte najbliži ovlašteno servis koji će izvršiti promjenu smjera otvaranja vrata.

6. DIO PRIJE POZIVANJA OVLAŠTENOG SERVISERA

Ukoliko vaš hladnjak ne radi ispravno, uzrok bi mogla biti neka sitnica. Kako bi ste uštedjeli vrijeme i novac prije pozivanja serviseru provjerite sljedeće.

U slučaju da vaš hladnjak ne radi;

Provjeriti;

- Da li ima struje,
- Da li je glavna sklopka isključena ,
- Da li je termostat u poziciji « • » ,
- Utičnica je neispravna. Da bi ste provjerili utičnicu, ukopčajte neki drugi uređaj, za koji znate da radi, u tu istu utičnicu.

U slučaju da vaš hladnjak slabo radi;

Provjeriti;

- Da niste pretovarili uređaj,
- Da vrata savršeno prijanjaju,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da oko hladnjaka ima dovoljno mjesta.

Ako hladnjak radi bučno;

Rashladni plin koji cirkulira u hladnjaku stvara određeni zvuk (klokotav zvuk) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je normalno. Ako su ti zvučevi drukčiji provjerite ;

- Da li je uređaj dobro izniveliran,
- Da ništa ne dodiruje stražnji dio ,
- Da stvari na uređaju ne vibriraju.

Ako ima vode na dnu hladnjaka;

Provjeriti ;

Da nije začepljena rupa za odvođenje odmrznute vode (upotrijebite čep da bi ste očistili rupu)

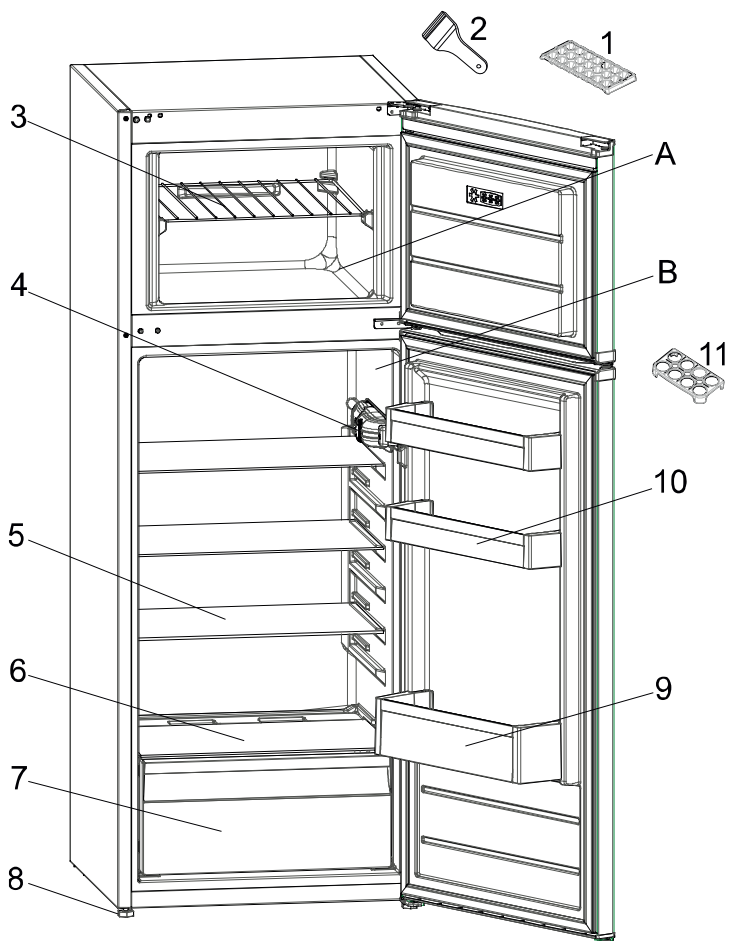
Preporuke

- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme (npr. tijekom ljetnih praznika) isključite ga iz el. utičnice, očistite ga i ostavite vrata otvoreni radi sprječavanja stvaranja neugodnog mirisa i pljesni od vlage.
- Za potpuni prestanak rada uređaja isključite ga iz el. utičnice (prilikom čišćenja i kada držite vrata otvorena).
- Ako i dalje imate problema s hladnjakom iako ste se pridržavali uputa iz ove knjižice, molimo kontaktirajte najbliži ovlašteni servisni centar.

Savjeti za uštedu energije

- 1– Uređaj postavite u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ne izlažite ga izravnom sučevom svjetlu ili blizini izvora topline (radijator, štednjak... itd). U protivnom koristite izolacijsku ploču.
- 2– Ostavite toplu hranu i pića da se ohlade izvan uređaja.
- 3– Kod otapanja zamrznute hrane, stavite je u odjeljak hladnjaka. Niska temperatura zamrznute hrane pomoći će rashladiti odjeljak hladnjaka prilikom otapanja. Što dovodi do uštede energije. Ako se zamrznuta hrana ostavi vani, to će dovesti do gubitka energije.
- 4– Kad stavljate pića i tekućine u hladnjak morate ih pokriti. U protivnom će se povećati vlaga u uređaju. Pa se produžuje vrijeme potrebno za hlađenje. Pokrivanjem pića i tekućina pomaže u zadržavanju okusa i mirisa.
- 5– Prilikom stavljanja hrane i pića u hladnjak, vrata držite otvorenima što je kraće moguće.
- 6– Neka poklopci bilo kojeg različitog temperaturnog odjeljka uređaja (posude za povrće, rashladni odjeljak... itd) budu zatvoreni.
- 7– Brtve na vratima moraju biti čiste i dobro prijanjati. Brtve zamijenite ako su istrošene.

7. DIO DIJELOVI UREĐAJA



Ova prezentacija je samo za informacije o dijelovima uređaja.
Dijelovi mogu biti različiti ovisno o modelu uređaja.

A) Ledenica

B) Hladnjak

1) Posuda za led

2) Plastična lopatica za čišćenje leda

3) Polica ledenice

4) Kutija sa termostatom

5) Polica hladnjaka

6) Poklopac posude za voće i povrće (Sigurnosno staklo*)

7) Posuda za voće i povrće

8) Nivelirajuće nogice

9) Polica za boce

10) Polica za sir i maslac

11) Posuda za jaja

(*) Samo na nekim modelima

Sadržaj

STA UCINITI PRE UPOTREBE UREDJAJA	30
Opšta upozorenja	30
Uputstvo za sigurnu upotrebu	32
Preporuke	32
Instaliranje i pustanje uredaja u rad	33
Sta treba uciniti pre uključenja	33
RAZNE FUNKCIJE I MOGUCNOSTI	34
Podesavanje termostata	34
Upozorenja za postavke temperature	34
Dodaci	35
Posuda za led	35
NACIN ODLAGANJA HRANE	35
Frizider	35
Zamrzivac	35
CISCENJE I ODRZAVANJE	36
Odledjivanje	37
Zamena sijalice	38
TRANSPORT I PREMESTANJE UREDJAJA	38
Promena položaja vrata	38
STA UCINITI PRE NEGO STO POZOVETE SERVIS	39
Saveti za uštedu energije	40
SASTAVNI DELOVI	41

Opšta upozorenja

UPOZORENJE: Držite bez opstrukcija otvore ventilacije koje se nalaze u okruženju uređaja ili u ugrađenu strukturu.

UPOZORENJE: Ne koristiti mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje odleđivanja, osim preporučenih sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Ne koristiti električne uređaje unutar odeljaka ovog uređaja, osim ako nisu od tipa preporučenog sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Nemojte oštećivati rashladnog kola.

UPOZORENJE: Kako bi izbegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora se fiksirati u skladu sa instrukcijama.

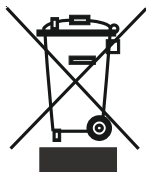
- Ako model sadrži R 600a (vidi pločicu na dnu frizidera) prirodni gas, koji nije stetan za okolinu ali treba obratiti paznju na njegovu zapaljivost. Kada se uređaj transportuje mora se paziti da ne dode do ostecenja kondenzatora na poledini uređaja. Ukoliko dode do ostecenja, izbeci dodir otvorenog plamena i provetriti prostoriju nekoliko minuta.
- Ne čuvati eksplozivne stvari, kao limenke aerosola sa zapaljivim propelentom, u ovom uređaju.
- Uređaj je namenjen domaćoj upotrebi i sličnim aplikacijama kao što su:
 - Kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugim radnim okolinama
 - Farme i sa strane klijenata u hotelima, motelima i druge rezidencijalne okoline.
 - Okoline tipa noćenje sa doručkom
 - Ugostiteljstvo i slične nemaloprodajne namene
- Ukoliko šteker ne odgovara na utikač frižidera, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen upotrebi sa strane osoba (uključujući i deca) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod

nadzorom ili dobili su instrukcije oko upotrebe uređaja, date sa strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca moraju se nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

- Specijalno uzemljeni utikač je povezan na kabel frižidera. Taj utikač mora se koristiti sa specijalno uzemljenim štekerom od 16 ampera. Ukoliko nemate takvog štekeru kod kuće, nek vam autorizovani električar instalira jedan.
- Ovaj uređaj se može koristiti sa strane dece veća od 8 godina i sa strane osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatka iskustva i znanja ukoliko te osobe su pod nadzorom ili su dobile instrukcije oko upotrebe uređaja na bezbedan način i razumeju povezane opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje se ne sme obavljati sa strane dece bez nadzora.
- Ukoliko je napojni kabl oštećen, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Uputstvo za sigurnu upotrebu

- Ne upotrebljavati mehanicke alate ili druga sredstva da bi ubrzali proces odleđivanja.
- Ne upotrebljavati elektricne uređaje u prostoru za smestanje hrane.
- Stari zamrzivaci I frizideri sadrže izolacione gasove i sredstva za hlađenje koji moraju biti propisno odloženi. Odlaganje ovih uređaja treba poveriti ustanovama koje su odgovorne i kompetentne za to. Ukoliko Vam nesto nije jasno pozovite najblizi servis.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih I električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredine I zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda.

Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju I ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Vazne napomene:

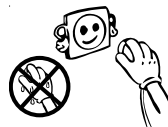
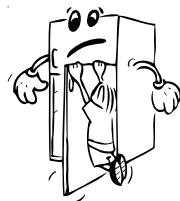
Molimo procitajte ovo uputstvo pre nego sto instalirate i ukljucite uređaj. Proizvodac ne snosi odgovornost ukoliko uređaj nije instaliran i upotrebljen kao sto je navedeno u ovom uputstvu.

Preporuke

- Ne upotrebljavati ispravljače koji mogu da izazovu pregrevavanje i pozar na uređaju.
- Ne koristiti stare, deformisane elektricne kablove.
- Ne savijajte i ne guzvajete kablove



- Ne dozvoljavajte deci da igraju sa uređajem ili da sede na vratima uređaja.
- Ne upotrebljavati ostre predmete za skodanje leda sa zidova uređaja; oni mogu da oštete kondenzator i da naprave kvarove koje je nemoguće popraviti.
- Ne priključujte uređaj na mrežu mokrim rukama.
- Ne ostavljajte posude napunjene tecnostima, posebno gasovima u zamrzivacu jer bi mogle da popucaju.
- Flase koje sadrže tecnosti sa visokim sadržajem alkohola moraju biti dobro zatvorene i postavljene uspravno.

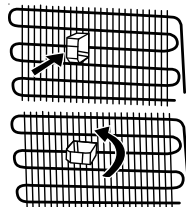


- Ne dodirujte hladne površine mokrim rukama jer može doći do povreda.
- Nemojte jesti led koji je izvađen iz zamrzivaca.



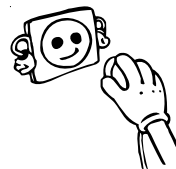
Instaliranje i puštanje uređaja u rad

- Uređaj radi pri naponu od 220-240 V ili 200-230 V i 50 Hz.
- U slučaju da Vam treba pomoć pri instaliranju i uključivanju uređaja pozovite servis.
- Pre nego što priključite uređaj na mrežu podesite da napon na uređaju bude jednak naponu mreže.
- Za priključivanje uređaja na mrežu koristite uticnice sa uzemljenjem. Ako nemaju uzemljenje ili ne odgovaraju, savetujemo da pozovete servis.
- Uticnica bi trebalo da bude dostupna nakon pravilnog postavljanja uređaja.
- **Proizvođač nije odgovoran za oštećenja koja nastanu kao posledica nepravilnog uzemljenja.**
- Ne postavljati uređaj direktno na sunčevu svetlost.
- Ne držati uređaj na otvorenom i ne izlagati ga uticaju vlage.
- Uređaj postaviti daleko od izvora toplote i u prostoriju koja se dobro provetrava. Uređaj treba da bude udaljen najmanje 50 cm od radijatora, peći na gas ili uglj i 5 cm od električnih peći.
- Ne postavljajte teške predmete na uređaj.
- Ako je uređaj postavljen pored drugog zamrzivaca ili frizidera minimalno rastojanje između njih treba da bude 2 cm da nebi došlo do kondenzacije.
- Ne stavljajte vrele posude ili hranu na uređaj jer se može oštetiti gornja ploča.
- Postavite plastične stitnike na kondenzator uređaja da bi obezbedili bolji rad uređaja.
- Uređaj mora biti postavljen na ravnu podlogu. Upotrebite dve prednje nožice za podesavanje da nivelisete uređaj.
- Spoljšnost uređaja i ladice trebalo bi čistiti rastvorom vode i tečnog sapuna; unutrašnjost uređaja sa sodom bikarbonom rastvorenom u mlakoj vodi.



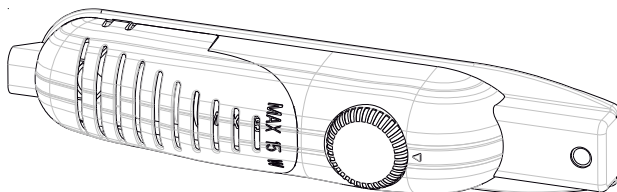
Šta treba učiniti pre uključivanja

- Sačekajte 3 sata posle priključenja na mrežu da se uverite u ispravnost uređaja.
- Prilikom prvog uključivanja uređaja može se pojaviti neprijatan miris. Taj miris nestaje kada uređaj počinje da hladi.



DEO 2. RAZNE FUNKCIJE I MOGUCNOSTI

Podesavanje termostata



Termostat automatski regulise temperaturu unutar uredaja. Temperaturu mozete regulisati pomocu prekidaca sa podeocima od 1 do 5.

Važna napomena: Ne rotirati dugme manje od poziciju 1, jer to će ugasiti uređaj.

- Za hranu koju je potrebno hladiti u kracem vremenskom periodu podesite prekidac izmedu 1 i 3.
- Za hranu koju je potrebno hladiti u duzem periodu podesite prekidac izmedu 3 i 4.
- **Upozorenje: sobna temperatura, temperatura hrane i frekvencija otvaranja vrata uredaja uticu na temperaturu unutar uredaja.**
- *Pri prvom ukljucenju uredaja trebao bi da radi 24 h konstantno da bi postigao zeljenu temperaturu.*
- *Za vreme 24 h ne treba cesto otvarati vrata i ne treba stavljati puno hrane u uredaj.*
- *Ako je uredaj iskljucen, narednih 5 minuta ne treba ga ukljucivati kako se nebi osetio kompresor.*

Upozorenja za postavke temperature

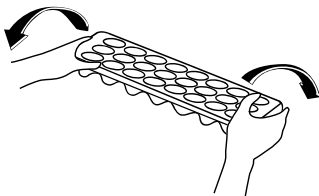
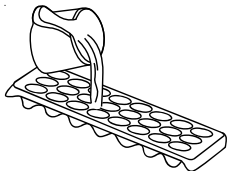
- Ne preporucuje se da frižider radi u okolinama hladnijim od 10C zbog efikasnosti.
- Postavke termostata moraju se postaviti uzimajući u obzir frekvencija otvaranje vrata, količina hrane u okolini gde se frižider nalazi.
- Vaš frižider mora raditi i do 24 h bez prekida nakon uključenja u struju kako bi se kompletno ohladio. Ne otvarati vrata mnogo često i ne postavljati mnogo hrane tokom ovog perioda.
- Uređaj ima zaštitnu funkciju od 5 minuta koja sprečava oštećenja kompresora frižidera, kada se uključuje i isključuje utikač ili kada ima prekid struje. Uređaj počinje normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš frižider je namenjen radu na intervalima sobnih temperatura naznačene u standardima, u skladu sa klasom klime navedenoj na informacionoj oznaci. Ne preporucuje se da frižider radi u okolinama koje nisu u napisanim intervalima, zbog efikasnost hlađenja.
- Ova oprema je dizajnirana za upotrebu kod temperaturu okoline od 16°C - 32°C.

Klimatska klasa	Temperatura okoline °C
T	Između 16 i 43
ST	Između 16 i 38
N	Između 16 i 32
SN	Između 10 i 32

Dodaci

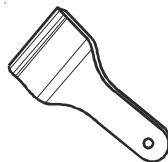
Posuda za led

- Napunite posudu za led i stavite u zamrzivac
- posto se led formirao okrenite posudu i dobite te kocke leda



Plastični strugač

Nakon odre enog perioda na odre enim mestima u frižideru e do i do stvaranja leda. Led, koji se sakuplja u zamrziva u treba povremeno uklanjati. Koristite plasti ne struga e priložene, po potrebi. Nemojte da koristite oštre predmete za ovu aktivnost. Oni mogu da probuše kolo frižidera i izazovu nepovratno ošte enje jedinice.



DEO 3. NACIN ODLAGANJA HRANE

Frizider

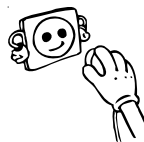
- Da biste smanjili vlažnost nikada ne ostavljajte tečnost u nezatvornim posudama. Led se najcesce pojavljuje u najhladnijim delovima isparivaca i vremenom morate sve cesce da odmrzavate uređaj.
- Nikada ne ostavljajte toplu hranu u uređaj. Toplu hranu treba ohladiti na sobnoj temperaturi.
- Rasporedite hranu tako da ne dodiruje zadnji zid uređaja da ne bi mogla da se zaledi. Ne otvarajte cesto vrata uređaja.
- U uređaj mozete staviti meso i ociscenu ribu (upakovanu u plasticnu ambalazu) koju cete iskoristiti za dan dva.
- U odeljak mozete staviti voce i povrce neupakovano.

Zamrzivac

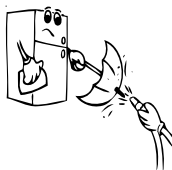
- Zamrzivac služi za duboko zamrzavanje, zamrzavanje hrane i pravljenje leda. Ne ostavljajte toplu hranu u zamrzivac. Ne ostavljajte toplu i svežu hranu zajedno sa zamrznutom hranom u zamrzivac. Svežu hranu koju zamrzavate podelite u više delova.
- Za ostavljanje zamrznute hrane pridržavajte se obavestenja koja su napisana na pakovanju smrznute hrane, a ako uputstva nema takvu hranu ne treba zamrzavati ili cuvati duže od 3 meseca od datuma proizvodnje. Kada kupujete smrznutu hranu uverite se da je smrznuta na propisan način i da je pakovanje neosteceno.
- Zamrznuta hrana treba da bude odgovarajuće upakovana i treba je sto pre vratiti u zamrzivac nakon vadenja iz njega. Ako se na pakovanju stvaraju kapljice vode moguće je da da pakovanje nije ispravno ili da je hrana pokvarena.
- Vreme potrebno za zamrzavanje određene hrane zavisi od sobne temperature, podesenosti temperature, frekvencije otvaranja vrata, vrste hrane. Uvek sledite uputstva istaknuta na pakovanju hrane.

DEO 4. CISCENJE I ODRZAVANJE

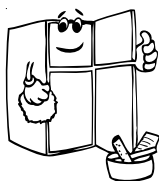
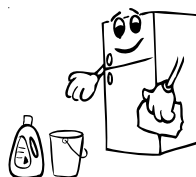
- Isključite uređaj sa mreže pre ciscenja



- Prilikom ciscenja ne sipajte vodu u uređaj



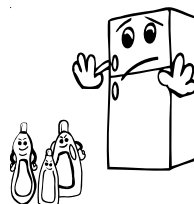
- Frizider treba čistiti periodično upotrebljavajući sodu bikarbonu i mlaku vodu



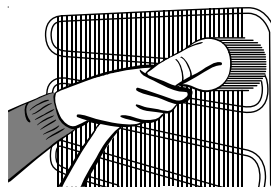
- Ladice čistiti posebno sa vodom i sapunom i nikako u masini za pranje



- Ne koristite abrazivne proizvode, detergente i slično. Posle pranja isperite čistom vodom i pažljivo osušite.

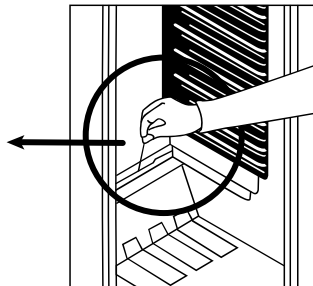
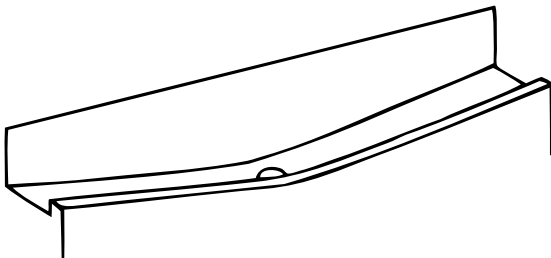


- Kondenzator bi trebalo čistiti najmanje dva puta godišnje da bi ste poboljšali performanse uređaja.



Odledjivanje

Frizider:



- Odledjivanje se vrši automatski tokom rada frizidera, a odledjena voda se sakulja u posebnu posudu i automatski isparava.
- Posudu za skupljanje otopljene vode I ispust za njeno oticanje povremeno treba ocistiti da ne bi doslo do zapusenja ispusta I sakupljanja vode na dnu frizidera.
- Mozete takodje da sipate 1/2 case vode u ispust da bi ga lakse ocistili iznutra.

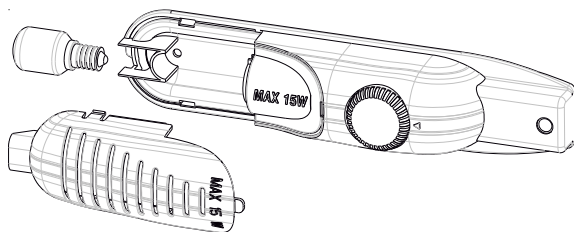
Zamrzivac:

Led koji se povremeno sakuplja u zamrzivacu treba s vremena na vreme skidati (Koristite plasticnu lopaticu). Zamrzivac treba cistiti na isti nacin kao I frizider, najmanje dva puta godisnje.

U tu svrhu treba:

- Dan ranije treba postaviti termostat u "S" poziciju da bi ste kompletno zamrzli hranu.
- Tokom odmrzavanja, zamrznutu hranu treba staviti u papirne kese I cuvati na hladnom mestu. Tu hranu treba iskoristi sto pre.
- Postavite termostat u poziciju "•" ili iskljucite uredjaj. Treba otvoriti sirom vrata kako bi se zamrzivac potpuno odledio.
- Da bi ste ubrzali proces odmrzavanja mozete sataviti nekoliko sudova sa toplom vodom u zamrzivac.
- Osusite untrasnjost zamrzivaca I postavite termostat u poziciju "MAX"

Zamena sijalice



Da bi zamenili sijalicu u frižideru treba da:

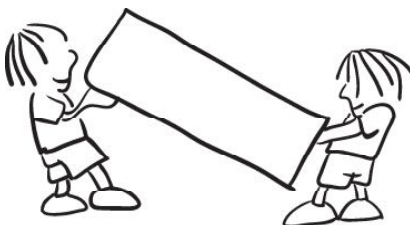
1. Isključite uređaj sa mreže
2. Pritisnete zabice sa strane zastitnog stakla sijalice i uklonite ga.
3. Zamenite staru sijalicu novom, ne jačom od 15 W
4. Vratite zastitno staklo i posle 5 min uključite uređaj.

Zamena LED lampe

Ako vaš frižider poseduje LED lampu, obratite se korisničkoj službi jer nju treba da zameni isključivo ovlašćeno osoblje.

DEO 5. TRANSPORT I PREMEŠTANJE UREĐAJA

- Originalno pakovanje i pena se mogu sačuvati za ponovni transport (po želji).
- Morate pričvrstiti frižider u debelom pakovanjem , lente ili jake vrpce i sledite instrukcije za transport koje se nalaze na ambalaži.
- Uklonite podvižne delove (police, dodatke, fioke, etc.) ili ih pričvrstite trakama tokom transporta ili novog pozicioniranja.



Prevozite frižider uspravno.

Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ko su ručke na vratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

DEO 6. STA UCINITI PRE NEGO STO POZOVETE SERVIS

Ako uredaj ne funkcionise:

Proverite:

- Da li ima dovoda struje
- Da li je glavni kucni osigurac iskljucen
- Da li je termostat podesen na “•“
- Da li je ispravna uticnica. Da bi ste ovo proverili prikljucite neki uredaj za koji znate da radi na tu uticnicu.

Ako uredaj slabo radi:

Proverite:

- Da li ste prepunili uredaj
- Da li su vrata dobro zatvorena
- Da li ima prasine na kondenzatoru
- Da li ima dovoljno prostora iza I oko uredaja

Ako uredaj radi bucno:

Gas koji cirkulise uredajem moze da pravi odredeni zvuk cak i kada kompresor ne radi. To je normalno i ne treba da Vas brine. Medutim, ako je ovaj zvuk jak proverite:

- Da li je uredaj dobro nivelisan
- Da li nesto dodiruje poledinu uredaja

Ako ima vode na dnu uredaja

Proverite:

Da li je ispust za vodu zapusen.

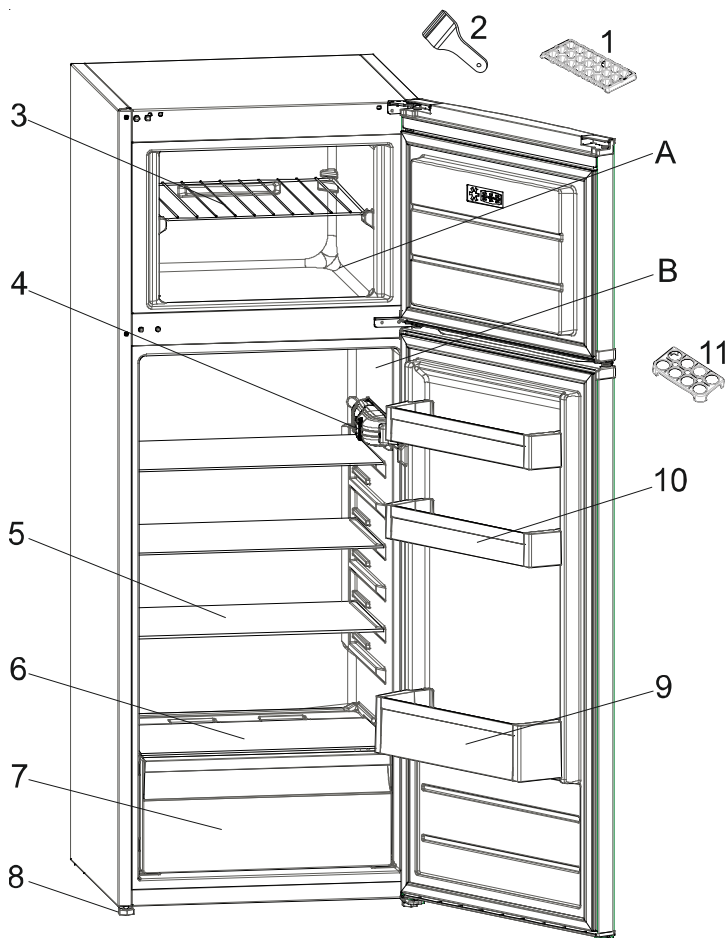
Preporuke

- Ukoliko nećete koristiti frižider tokom dužeg perioda (na pr. Tokom godišnjeg odmora), isključite ga iz struje. Počistite frižider kao što je opisano u Deo 4 I ostavite vrata otvorena da biste sprečili vlagu i loš miris.
- Ukoliko problem još postoji nakon što ste uradili sve što je opisano iznad, molimo obratiti se najbližem servisu.
- Uređaj koji ste kupili namenjen je domaćoj upotrebi I može se jedino koristiti kod kuće i za navedene svrhe. Nije pogodan za komercijalne ili opšte svrhe. Ukoliko mušterija koristi proizvod na način koji nije u skladu sa ovim odlikama, naglasujemo da proizvođač I trgovac neće biti odgovorni za bilo koji popravak ili kvar tokom perioda garancije.
- Život vašeg aparata naznačeni i proglašeni sa strane Ministarstva za industriju je 10 godina (period tokom kojeg se čuvaju delovi neophodni za pravilni rad aparata).

Saveti za uštedu energije

- 1– Instalacija aparata u hladnu prostoriju sa dobrom ventilacijom, koja nije izložena direktnoj sunčevoj svetlosti i koja se ne nalazi blizu izvora toplote (radijator, šporet...itd.). U suprotnom koristite izolacionu ploču.
- 2– Pustite da se hrana i piće ohlade van uređaja.
- 3– Kada otapate zamrznutu hranu, stavite je u odeljak frižidera. Niska temperatura zamrznute hrane će pomoći da se odeljak frižidera hladi tokom odmrzavanja. Time se štedi energija. Ako se zamrznuta hrana ostavi napolje, time se gubi energija.
- 4– Pića i kaše koje stavljate u frižider moraju da budu pokriveni. U suprotnom se povećava vlažnost u aparatu. Zato se povećava i vreme rada. Pokrivanje pića i kaša pomaže da sprečite širenje mirisa i aroma.
- 5– Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je kraće moguće.
- 6– Poklopce pregrada u uređaju sa različitim temperaturama držite zatvorene (odeljak za sveže povrće, hladnjak, itd.).
- 7– Zaptivač vrata mora da bude čist i elastičan. Zamenite zaptivače ako izgledaju istrošeni.

DEO 7. SASTAVNI DELOVI



Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.
Delovi mogu da budu različiti zavisno o modelu aparata.

A) ZAMRZIVAC

B) FRIZIDER

1) POSUDA ZA LED

2) PLASTIČNI STRUGAČ

3) POLICA U ZAMRZIVACU

4) KUCISTE TERMOSTATA

5) POLICA FRIZIDERA

6) SIGURNOSNO STAKLO

7) KUTIJA

8) NIVELISUCI NOGARI

9) GORNJA POLICA

10) POLICA ZA SIR I PUTER

11) DRZAC ZA JAJA

СОДРЖИНА

ПРЕД УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ	43
<i>Општи предупредувања</i>	43
<i>Инструкции за безбедност</i>	45
<i>Препораки</i>	45
<i>Инсталирање и вклучување на апаратот</i>	46
<i>Пред да го вклучите</i>	46
ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ	47
<i>Подесување на термостатот</i>	47
<i>Предупредувања за поставките на температурата</i>	47
<i>Додатоци</i>	48
<i>Послужавник за мраз</i>	48
СТАВАЊЕ ХРАНА ВО ФРИЖИДЕРОТ	48
<i>Внатрешност на фрижидерот</i>	48
<i>Комора за длабоко замрзнување</i>	48
ЧИСТЕЊЕ И ТЕХНИЧКО ОДРЖУВАЊЕ	49
<i>Одмрзнување на Внатрешноста</i>	50
<i>Менување на сијаличка</i>	51
ТРАНСПОРТИРАЊЕ И ПОМЕСТУВАЊЕ	51
<i>Менување на положбата на вратата</i>	51
ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС	52
<i>Совети за зачувување на енергија</i>	53
ДЕЛОВИ НА АПАРАТОТ	54

Општи предупредувања

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Не ги блокирајте отворите за вентилација кои се најдуваат во кутијата на уредот или во вградената структура.*

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Немојте да користите механички уреди или други начини за забрзување на процесот на одмрзнување, освен оние кои се препорачани од производителот.*

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Немојте да користите електрични уреди во внатрешните оддели на уредот, освен доколку не се од вид кој е препорачан од производителот.*

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *Не го оштетувајте колото на разладувачот.*

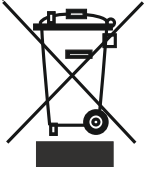
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: *За да се спречи опасност поради нестабилност на уредот, мора да се фиксира според инструкциите.*

- *Моделот кој содржи R600a (isobutene течност за ладење), природен гас, кој е погоден за средината, но е и запалив. При транспортирање и инсталирање на единицата, внимавајте ниеден од компонентите на фрижидерот да не биде оштетен. Доколку се случи оштета или пожар, проветрете ја просторијата каде се наоѓала единицата.*
- *Немојте да чувате експлозивни материји, како на пример кутии со аеросол со запалив пропелент, во овој уред.*
- *Овој уред е наменет да се користи само во домашни услови и слични намени како на пр.:*
 - *Кујнски оддели во продавници, канцеларии и други работни средини*
 - *Фарми и клиенти во хотели, мотели и други околинис од тип резиденција*
 - *Околинис од тип „ноќевање и појадок“*
 - *Угостителство и слични непродажни намени*
- *Ако штекерот не одговара на приклучокот на кабелот, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.*

- Овој уред не е наменет за користење од лица (вклучително и деца) со намалени физички, осетни или умствени способности или без искуство и/или знаење, освен доколку не се под надзор или биле обучени за да го користат уредот од страна на лице одговорно за нивната безбедност. Децата мора да бидат надгледувани за да се осигури дека не си играат со уредот. Специјално заземјен приклучок е поврзан на напојниот кабел од фрижидерот. Овој приклучок треба да се користи со специјално заземјен штекер од 16 ампери. Ако нема таков штекер во вашиот дом, авторизиран електричар нека ви инсталира еден.
- Овој уред може да се користи од деца од 8 години и нагоре и лица со намалени физички, осетни или ментални способности или недостаток од искуство и знаење, доколку истите се под надзор или им биле дадени инструкции во врска со употребата на уредот на безбеден начин и доколку ги разбираат можните опасности. Децата не смеат да играат со уредот. Чистењето и одржувањето не смеат да се извршуваат од деца без надзор.
- Ако кабелот е оштетен, мора да се замени од страна на производителот, неговиот сервисен агент или слично обучени лица, со цел да се избегне незгода.

Инструкции за безбедност

- Не користете алати и слично за нејзино одмрзнување.
- Не користете електрични апарати за одмрзнување на фрижидерот.
- Ако новиот апарат заменува стар кој бил со брава, пред да го замените со новиот, скршете ја бравата или извадете ја, превентивно за децата играјќи се да не се заклучат внатре.
- Старите фрижидери и замрзнувачи содржат средства за изолација, кои мора да бидат прописно расположливи. Ако имате прашања, обратете се до најблискиот сервис. Проверете, цевководот на вашиот фрижидер да не е оштетен при транспортирањето.



Ве молиме да се обратите кај вашите локални власти во врска со отстранувањето на WEEE со цел повторна употреба, рециклирање и поправка.

Прописот ја дава рамката за враќање и искористување на старите апарати, важечко ширум Европа.

Забелешка:

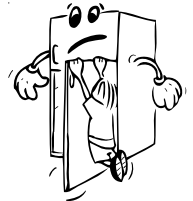
Ве молиме, внимателно да го прочитате упатството пред користење на единицата. Сервисот не признава рекламација од погрешно инсталирање. Користете го апаратот како што е појаснето во ова упатство.

Препораки

- Не користете адаптери и продолжни кабли кои може да предизвикаат пожар.
- Не вклучувајте стари и оштетени кабли.
- Не го усуквајте и превиткувајте кабелот.



- Не дозволувајте децата да играат со апаратот. Децата не смеат да седат на полиците/фиоките, ниту пак да се бесат на вратата.
- Да не користите метални остри предмети за вадење на насобраниот мраз во фрижидерот. Може да ја оштетите површината и да предизвикате штета. Мразот отстранете го со пластични остри помагала.
- Не го вклучувајте кабелот за струја со мокри раце.
- Не ставајте стаклена и слична амбалажа во замрзнувачот, бидејќи со замрзнување на течноста во неа може да пукне.
- Шишиња што содржат висок процент на алкохол, мора да се стават во исправена положба, добро затворени.

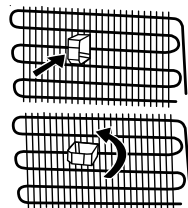


- Не ги допирајте деловите за ладење, поготово не со мокри раце, може да се изгорите или повредите.
- Да не се јаде мразот што сте го извадиле од фрижидерот.



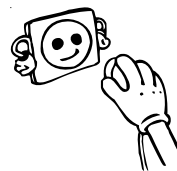
Инсталирање и вклучување на апаратот

- Овој апарат се конектира на 220-240V и 50 HZ.
- Можете да побарате бесплатна помош од сервисот за инсталирање и вклучување на апаратот.
- Пред да го вклучите апаратот, проверете да ли напонот во вашиот дом одговара на горе наведениот.
- Кабелот вклучете го во вземнет штекер. Доколку штекерот не е вземнет, ве советуваме да повикате електричар.
- Производителот не превзема одговорност за штета направена од неземнување или несоодветно земнување.
- Не го изложувајте на директна сончева светлина.
- Да не се користи на отворено и не го изложувајте на дожд.
- Фрижидерот треба да е далеку од извори на топлина (50 cm) од радијатор или печка и локацијата да обезбеди добра вентилација.
- Горниот дел да е слободен во висина од 15 cm.
- Не ставајте тешки предмети на апаратот.
- Ако го поставувате до друг фрижидер, оставете барем 2 cm растојание, за да не дојде до кондензација.
- Треба да е поставен на цврст под, стабилно. Користете ги предните ногарки за да го прилагодите.
- Чистењето на внатрешноста треба да биде со сода бикарбона и млака вода, а додатоците со млака вода и течен детергент. По сушењето на внатрешноста ставете ги додатоците.



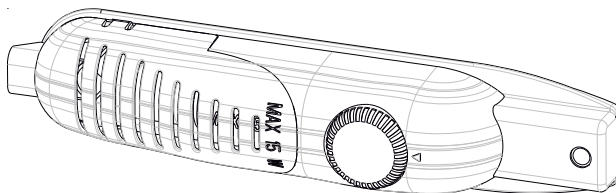
Пред да го вклучите

- Откако ќе го вклучите главниот кабел во струја, почекајте 3 часа, потоа вклучете го.
- Може да има непријатен мирис при првото вклучување, но миризбата ќе исчезне кога единицата ќе почне да лади.



ДЕЛ 2. ФУНКЦИИ И МОЖНОСТИ

Подесување на термостатот



Термостатот автоматски ја регулира температурата во внатрешноста на фрижидерот и замрзнувачот. Во позиција од 1 до 5 го регулирате ладењето, а позиција нула, нема ладење.

Важно: Не се обидувајте да го свртите копчето на помалку од 1 затоа што уредот ќе се изгаси.

- За замрзнување на храна за краток временски период, позиција од 1 - 2.
- За длабоко замрзнување на храната, подесето го копчето на 2-3 позиција.

Забелешка; Температурата на просторијата, температурата на ставента храна и колку често ја отварате вратата, влијаат на квалитетот на ладење. Ако сакате сменете го подесувањето на температурата.

Предупредувања за поставките на температурата

- Не се препорачува да го користите фрижидерот при температура на средината помала од 10°C поради неговата ефикасност.
- Поставките на термостатот треба да се направат во склад со тоа колку често се отвораат вратите, колку храна се чува во фрижидерот, како и околината во која се чува фрижидерот.
- Вашиот фрижидер после вклучувањето во струја треба да работи и до 24 часа без прекин во зависност од околната температура за да се излади целосно. Не отворајте ги многу често вратите од фрижидерот и не поставувајте премногу храна внатре.
- За да се заштити компресорот од оштетување, се применува функција на одложено стартување на компресорот од 5 минути при вклучување и исклучување на кабелот или при прекин на напојувањето. Вашиот фрижидер ќе почне да работи нормално после 5 минути.

Вашиот фрижидер е направен на начин да работи во распон на температура која е специфицирана според климатските стандарди наведени на информациската налепница Температурата на околината во која е сместен фрижидерот треба да биде во рамките наведени во долната табела. Пр За фрижидер со климатска класа N (нормална клима) работната температура треба да биде помеѓу 16 и 32 °C. Доколку температурата на околината излегува од наведените рамки, фрижидерот ќе работи со помала ефикасност или целосно ќе престане со работа (ако температурата е пониска од Наведената).

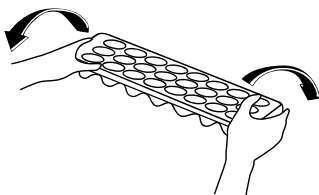
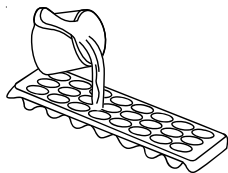
Климатска класа	Температура на околината (°C)
T	Меѓу 18 и 43
ST	Меѓу 18 и 38
N	Меѓу 16 и 32
SN	Меѓу 10 и 32

- Оваа опрема е дизајнирана за употреба при околна температура во опсегот од 16°C - 32°C.

Додатоци

Послужавник за мраз

- Наполнете го со вода и ставете го во комора.
- Откако водата комплетно ќе се претвори во мраз, засукајте го послужавникот како на сликата, за да излезат коцките.



ДЕЛ 3. СТАВАЊЕ ХРАНА ВО ФРИЖИДЕРОТ

Внатрешност на фрижидерот

- За редуцирање на влажност и непријатна миризба, никогаш не ставајте отворени шишиња и непокриена содржина. На деловите за ладење се акумулира мраз како резултат на испарување. Затоа препорачуваме одмрзнување на фрижидерот, одвреме навреме.
- Никогаш не ставајте жешка храна во фрижидерот.
- Ништо да нема потпрено на задниот ѕид на фрижидерот, и не ја отварајте вратата многу често.
- Чистена риба и месо запакована или во покриен пластичен сад, (што би ја користеле за 1 или 2 дена) сместете ги во долниот дел на фрижидерот, во делот за зеленчук каде се обезбедува подобро чување бидејќи е поладно.
- Можете да ставите непаковани овошје и зеленчук во фиоките.

Комора за длабоко замрзнување

- Оваа комора служи за длабоко замрзнување на храна, чување на замрзната храна (подолг временски период) и правење на коцки мраз.

- За да замрзнете свежа храна, проверете дали истата е погодна за замрзнување.
- Не ставајте свежа храна врз смрзнатата, да не ја одмрзне.
- При замрзнување на месо, риба и слично, поделете ги во порции за еднократно користење.
- Одкако единицата сте ја одмрзнале и повторно сте ја вратиле внатре смрзнатата храна, не заборавајте да ја потрошите за брз временски период.
- Не ставајте жешка храна. Ке ја одмрзне веќе смрзнатата храна.
- За чување на смрзната храна; следете ги упатствата на паковањето на храната. Доколку нема упатство не ја чувајте подолго од 3 месеци од денот на набавувањето.
- Кога купувате смрзната храна проверете дали е смрзната на соодветна температура и да не е отворено паковањето.
- Откако ќе набавите смрзната храна, треба за нај кус временски период да се складира во замрзнувач, да не дозволите да се одмрзне. Доколку не ја користите веднаш.
- Доколку паковањето има влага или непријатна миризба, значи дека не било чувано соодветно и содржината е со лош квалитет.
- Времетраење на смрзната храна зависи од температурата на просторијата, подесувањето на термостатот, колку често се отвара вратата, видот на храна, како и периодот поминат во транспорт. Секогаш следете ги препораките од паковањето и не ја чувајте до истекувањето на рокот на траење.
- Запомнете дека ако сакате веднаш да ја отворите вратата, самошто сте ја затвориле, нема да биде лесно додека не се воспостави потребната рамнотежа.

ДЕЛ 4. ЧИСТЕЊЕ И ТЕХНИЧКО ОДРЖУВАЊЕ

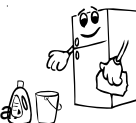
- Пред чистење исклучете ја единицата од струја.



- Не чистете со полевање на вода.



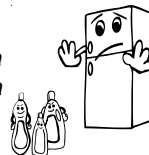
- Внатрешноста се чисти со сода бикарбона и млека вода.



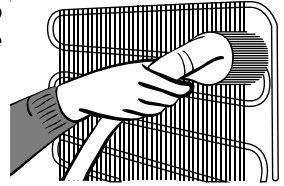
- Додатоците мијте ги со детергент и вода. Не во машина за перење.



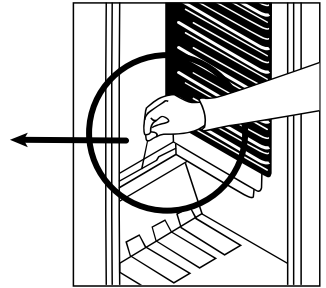
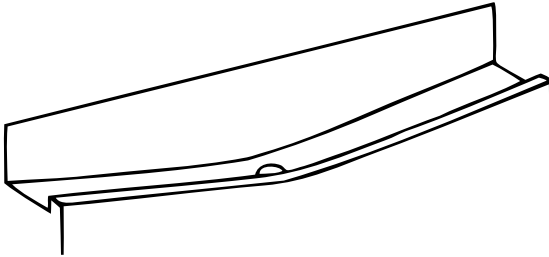
- Не користете абразивни и јаки средства за чистење. Целата исчистена површина избришете ја со сува крпа. Потоа вклучете ја единицата во струја со суви раце.



- Чистете го еднаш годишно кондензаторот со метла, за заштеда на енергија и постигнување подобри резултати во однос на ладење.



Одмрзнување на Внатрешноста



- Одмрзнувањето е автоматско за време на функционирањето; одмрзнатата вода се собира во послужавникот за испарување и автоматски испарува.
- Послужавникот за испарување на одмрзнатата вода и цревето за одстранување на оваа вода треба периодично да се чисти, за да се избегне насобирање на вода и нејзино истекување надвор.
- Можете да истурите пола чаша вода во цревето за да го исчистите одвнатре.

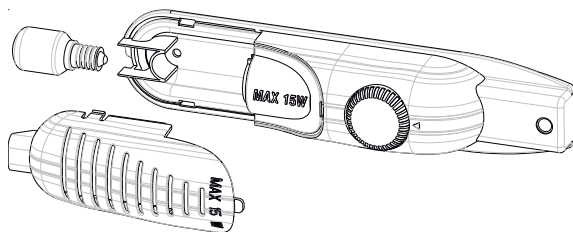
Комора за замрзнување;

Насобраниот мраз во комората мора да се отстрани. (Користете пластични остри предмети). Комората за замрзнување мора да се чисти со постапка на одмрзнување два пати годишно.

За оваа цел;

- Еден ден пред одмрзнување, ставете го термостатот на "5" за целосно да ја смрзне храната.
- За време на одмрзнување на апаратот, храната би требало да ја чувате завиткана во хартија на ладно место. По чистењето на фрижидерот не заборавате таа смрзната храна да ја искористите за пократок временски период.
- Ставете го термостатот на "•" и оставете ја вратата отворена додека потполно не се одмрзне.
- За да го забрзате процесот на одмрзнување, ставете сад со жешка вода во внатрешноста.
- Добро исушете ја внатрешноста и ставете го термостатот на максимална позиција.

Менување на сијаличка



Кога менувате сијаличка;

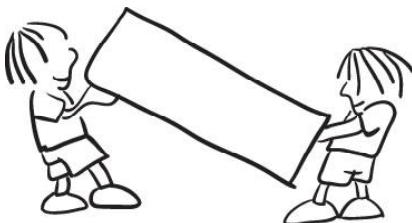
1. Исклучете ја единицата од струја,
2. Притиснете ги куќите на горниот дел од капакот за сијалица и извадете го.
3. Заменете ја старата со ноја не повеќь од 15
4. Ставете го назад капакот и по 5 мин. Вклучете го кабелот во струја.

Замена на ЛЕД-сијаличката

Ако ладилникот има ЛЕД-сијаличка, контактирајте со центарот за помош бидејќи само овластен сервисер може да ја смени.

ДЕЛ 5. ТРАНСПОРТИРАЊЕ И ПОМЕСТУВАЊЕ

- Можете да ги зачувате оригиналните пена и пакет за повторно преместување (доколку сакате).
- Морате да го прицврстите фрижидерот со дебели пакети, ленти или силни јажиња и да ги следите инструкциите на пакувањето.
- Извадете ги подвижните делови (полицы, додатоци, фиоки итн.) или фиксирајте ги во фрижидерот за време на транспортот или преместувањето.
- Носете го фрижидерот во исправена положба.



Менување на положбата на вратата

- Не е можно да се смени правецот на отворање на вратата од ладилникот ако рачките на вратите се поставени на надворешната површина на вратата.
- Правецот на отворање на вратата може да се смени само кај модели без рачки.
- Ако правецот на отворање на вратата на ладилникот може да се смени, треба да контактирате со најблискиот овластен сервис за да го сменат правецот на отворање.

ДЕЛ 6. ПРЕД ДА ПОВИКАТЕ СЕРВИС

Доколку единицата не работи исправно, можеби е мал квар. Пред да повикате сервис, за да заштедите време и пари, проверете го прво следното:

Што да направите ако фрижидерот не работи;

Проверете дали;

- *Има струја,*
- *Главниот осигурувач за струја е исклучен ,*
- *Термостатот е во “*” позиција ,*
- *Е исправен штекерот. Во него вклучете друг апарат што сигурно работи.*

Што да направите ако работи слабо;

Проверете;

- *Да не е преполнет,*
- *Вратата не е добро затворена ,*
- *Да не е валкан кондензаторот,*
- *Дали има доволно простор меѓу задниот и страничните ѕидови.*

Прави бука;

Гасот за ладење што циркулира прави мала бука, со исклучок кога не работи кондензаторот. Без грижа, ова е нормално. Ако слушате невообичаени звуци, проверете дали:

- *Апаратот е стабилен на под.*
- *Позадината е слибодна.*
- *Работите во внатрешноста вибрираат.*

Ако има вода во долниот дел на фрижидерот;

Проверете;

- *Да не е запушено цревето за истекување на вода.*

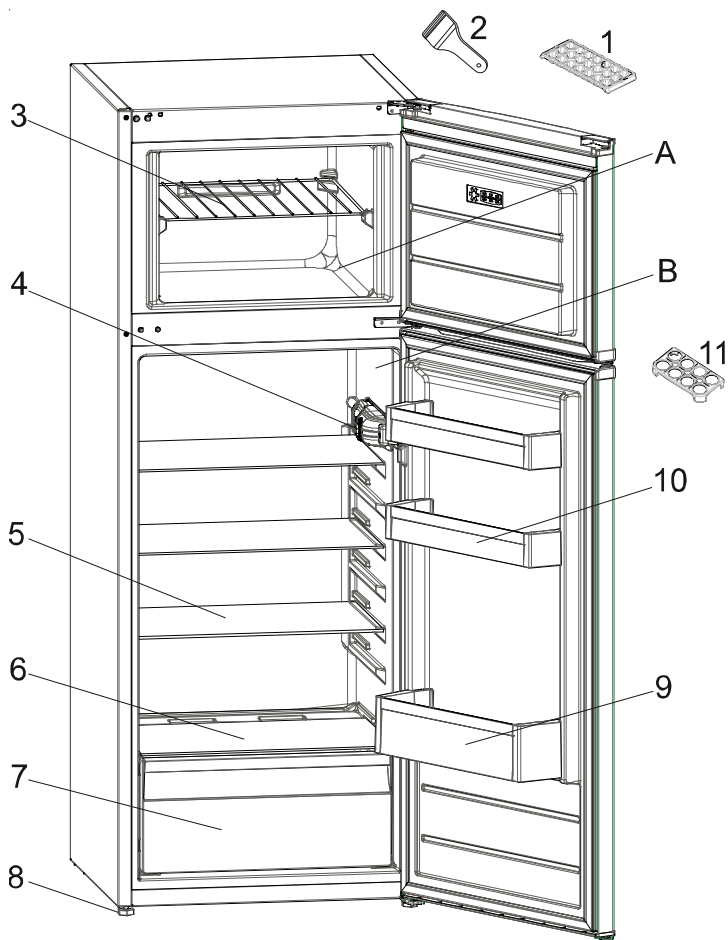
Препораки

- *За постигнување на подобри резултати и штедење на простор, системот за ладење е сместен на задниот ѕид од апаратот. При работење на апаратот оваа површина се прекрива со капки вода или мраз. Не се грижете, оваа појава е нормална. Апаратот ќе се одмрзне само ако ќе формира многудебела наслага на ѕидот.*
- *Ако не го користите подолг временски период, исклучете го, исчистете го и оставете ја вратата отворена, превентивно од лоша миризма.*
- *За комплетно исклучување, исклучете го главниот кабел од струја.*

Совети за зачувување на енергија

- 1– Монтирајте го апаратот во ладна, добро проветрена соба, но не на директна сончева светлина и не во близина на извор на топлина (радијатор, шпорет...итн). Во спротивно, користете изолирачка облога.*
- 2– Дозволете храната и пијалоците да се оладат надвор од апаратот.*
- 3– Кога ја одмрзнувате замрзната храна, ставете ја во преградата на фрижидерот. Ниската температура на замрзната храна дополнително ќе ја олади преградата кога се одмрзнува. На тој начин овозможува зачувување на енергија. Ако замрзната храна е расипана, придонесува за губиток на електрична енергија.*
- 4– Кога ставате пијалоци или садови полни со пијалоци тие мора да се покриени. Тие ја зголемуваат влажноста во апаратот. На тој начин работното време се зголемува. Исто така, пијалоците и а полни со пијалоци ако се покриени помагаат да се зачува мирисот и вкусот.*
- 5– Кога ставате храна или пијалоци, отворете ја вратата на апаратот колку што е можно побрзо.*
- 6– Чувајте ги блиску покриените садови со различна температура во апаратот (потопли, поладни ...итн).*
- 7– Преградата на вратата мора да биде чиста и еластична. Сменете ги преградите ако се долго време употребувани.*

ДЕЛ 7. ДЕЛОВИ НА АПАРАТОТ



Оваа презентација е само за информирање околу деловите на апаратот.
Деловите може да варираат во зависност од моделот на апаратот.

A) Комора за замрзнување

B) Внатрешност на фрижидерот

1) Послужавник за мраз

2) Пластична гребалка

3) Полица во комора

4) Кутија со термостат

5) Полица во внатрешноста

6) Капак(безбедностакло)**

7) Дел за зеленчук

8) Прилагодливи ногарки

9) Полица за шишиња

10) Полица за путер и сирење

11) Држач за јајца



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.

Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska

tel : ++ 385 1/2484 555

fax : ++ 385 1/2404 102

www.koncar-ka.hr

KONČAR